

Licenční smlouva navigace Sygic

Licenční smlouva s koncovým uživatelem (dále jen „EULA“)

1 Úvodní ustanovení

1.1 Tato EULA bude upravovat vztah mezi:

- i. zákazníkem nebo osobou ze zákona oprávněnou používat vozidlo (dále jen **vy** nebo **vaše**) a
- ii. společností VOLVO TRUCKS (která poskytuje sublicence na software)

pokud jde o vaše používání navigačního řešení (dále jen **software**) a jeho konkrétních funkcí poskytovaných společností **Sygic a. s.** se sídlem Twin City C, Mlynské Nivy 16, 821 09 Bratislava – městská část Ružinov, Slovenská republika, zapsanou v obchodním rejstříku Okresního soudu Bratislava I, v oddíle: Sa, vložka č. 4893/B, IČ 35 892 030 (dále jen **Sygic**)

1.2 Tato smlouva stanoví podmínky, za kterých jste oprávněni používat software nainstalovaný v zařízení fyzicky zabudovaném a připojeném k vozidlu.

2 Uzavření této smlouvy EULA

- 2.1 Zakoupením služby přijímáte podmínky této smlouvy EULA a vyjadřujete svůj souhlas s tím, že touto smlouvou EULA budete vázáni.
- 2.2 Pokud nesouhlasíte se všemi podmínkami této smlouvy EULA, nesmíte software používat a musíte tuto skutečnost oznámit společnosti VOLVO TRUCKS bez zbytečného prodlení. VOLVO TRUCKS ukončí dostupnost softwaru nebo odinstaluje software ze zařízení zabudovaného ve vozidle.
- 2.3 Nemáte povoleno používat software ani uzavřít tuto smlouvu EULA, pokud (i) jste nedosáhli plnoletosti, abyste mohli platně uzavřít tuto smlouvu EULA, nebo (ii) jste osobou, která má podle platných zákonů zakázáno používat tento software.
- 2.4 Tato EULA je uzavřena okamžikem aktivace navigační služby v systému Volvo Connect i mimo něj, resp. okamžikem užívání navigační služby.

3 Používání softwaru

- 3.1 Aby software bylo možné používat, musí být software nainstalován jako palubní navigace do správně nakonfigurovaného zařízení zabudovaného ve vozidle.
- 3.2 Tímto berete na vědomí, že software obsahuje a bude používán společně s digitálními mapovými databázemi HERE. Podmínky používání mapových databází naleznete na webových stránkách příslušného poskytovatele map. Podmínky licenčních smluv s koncovým uživatelem příslušného poskytovatele map tvoří

součástí této smlouvy EULA v rozsahu povoleném zákonem upravujícím tuto smlouvu EULA.

- 3.3 Aby některé funkce softwaru fungovaly správně, budete pravděpodobně nutné aktivní bezdrátové připojení k internetu nebo datové připojení ve vašem zařízení. Nesete výhradní odpovědnost za nastavení zařízení, na kterém budete software používat. Za úhradu veškerých poplatků a výdajů s tím souvisejících nesete výhradní odpovědnost.
- 3.4 Souhlasíte a berete na vědomí, že přebíráte plnou, výlučnou a výhradní odpovědnost za používání softwaru. Dále berete na vědomí, že při používání softwaru je vaší odpovědností dodržovat všechny platné zákony.

4 Udělení sublicence

- 4.1 Všechna vlastnická práva a práva duševního vlastnictví v a k softwaru, včetně všech jeho součástí (jako jsou databáze map), jsou a zůstávají vlastnictvím společnosti Sygic nebo jejích dodavatelů.
- 4.2 Společnost VOLVO TRUCKS získala od společnosti Sygic licenci k poskytování sublicence na software koncovým uživatelům v rozsahu popsáném v části 4.3 níže.
- 4.3 VOLVO TRUCKS vám tímto poskytuje (i) nevýhradní a neprenosnou sublicenci k používání softwaru pro vaše osobní použití, v souladu s podmínkami uvedenými v této smlouvě, a pokud tato EULA nestanoví jinak, (ii) sublicenci k používání mapové databáze HERE v rozsahu uvedeném v podmínkách licenční smlouvy s poskytovatelem mapových podkladů, s platností po dohodnuté období. Po vypršení toho období již nebudete mít nárok na získání jakýchkoli budoucích aktualizací, pokud si prostřednictvím společnosti VOLVO TRUCKS nezakoupíte další přístup k mapovým databázím.
- 4.4 Můžete mít oprávnění k získání budoucích upgradů a aktualizací softwaru. Žádné z ustanovení této smlouvy EULA však nezakládá váš právní nárok požadovat jakékoli budoucí upgrady a aktualizace. Pokud budou k dispozici upgrady a aktualizace, získání těchto upgradů a aktualizací může být předmětem další platby. Aby se předešlo pochybnostem, termín software použitý v této smlouvě EULA bude zahrnovat aktualizovaný a/nebo upgradovaný software, pokud není uvedeno jinak.

5 Omezení sublicence

- 5.1 Software lze používat pouze jako palubní navigaci v zařízení zabudovaném ve vozidle. Konkrétní doplňky a/nebo další přístup k databázím map můžete získat prostřednictvím společnosti VOLVO TRUCKS.
- 5.2 Tímto se zavazujete, že vozidlo bude používat pouze jeho právoplatný vlastník nebo osoba pověřená právoplatným vlastníkem.
- 5.3 Software a jakákoli z jeho součástí (jako je například mapová databáze) může sloužit pouze pro vaše osobní a nekomerční používání. Software nesmíte sublicencovat, prodávat, přeprodávat, zapůjčovat, pronajímat, převádět, postoupit, sdílet, reprodukovat, duplikovat, kopírovat ani jinak komerčně využívat ani jej zpřístupňovat žádné třetí straně, pokud to není výslovně povoleno v této smlouvě EULA.
- 5.4 Software nesmíte kopírovat, distribuovat a zpětně analyzovat, vytvářet odvozené verze softwaru ani odvozená díla založená na softwaru, analyzovat, dekompilovat,

rozložit na zdrojový kód ani usilovat o získání zdrojového kódu softwaru, pokud to není výslovně povoleno platným právním předpisem.

- 5.5 Nesmíte používat software žádným nezákonným způsobem ani žádným způsobem, který oslabuje nebo narušuje integritu softwaru. Software nesmíte upravovat ani přizpůsobovat, ani se jinak pokoušet získat neoprávněný přístup k softwaru.
- 5.6 Tímto potvrzujete a souhlasíte, že VOLVO TRUCKS vám tímto uděluje právo k používání softwaru. Tímto potvrzujete, že Sygic může použít technická opatření ke znemožnění dalšího používání vaší původní kopie softwaru nebo jejích duplikátů.

6 Vlastnosti

- 6.1 Vlastnosti softwaru závisí na jeho funkcích.
- 6.2 VOLVO TRUCKS neposkytuje žádnou záruku ohledně přesnosti nebo úplnosti mapových databází, které mohou být obsaženy nebo používány společně se softwarem, podmínek na trase ani použitelnosti trasy. V důsledku stavu silnic, plynutí času, měnících se okolností, použitých zdrojů informací a způsobu shromažďování komplexních geografických dat nemusejí být některá doporučení přesná a mohou vést k nesprávným výsledkům.
- 6.3 Při používání softwaru byste měli vždy dodržovat následující pravidla: Software není určen k tomu, aby nahrazoval informace poskytované na silnici, jako je směr jízdy, omezení času nebo jízdních pruhů, semaforey a dopravní značky, pokyny policie atd. Dodržujte všechny dopravní předpisy a jezděte obezřetně podle vlastního úsudku a aktuálního stavu silnice. Vždy se soustředěte na řízení a věnujte veškerou pozornost situaci na silnici. Při jízdě se nerozptylujte nastavováním softwaru.

7 Odpovědnost za vady

- 7.1 Společnost VOLVO TRUCKS bude odpovědná za vady (i) v softwaru a (ii) v upgradech nebo aktualizacích softwaru.
- 7.2 VOLVO TRUCKS nenese žádnou odpovědnost za žádné nepřesnosti, neúplnosti nebo jiné vady jakýchkoli mapových databází používaných společně se softwarem. Taková odpovědnost se řídí ustanoveními a podmínkami z licenčních smluv s příslušnými poskytovateli mapových podkladů.
- 7.3 VOLVO TRUCKS nenese žádnou odpovědnost za vámi zadané vstupní údaje. Vstupní údaje zahrnují zejména, nikoli však výlučně: volbu destinace, trasy a vyhýbání se mýtnému. Za správnost takových vstupních údajů nesete výhradní odpovědnost.
- 7.4 Společnost VOLVO TRUCKS zejména (bez omezení) nezaručuje, že software nebo poskytnutý výsledek (i) splní vaše požadavky a (ii) bude v provozu bez přerušení, bez chyb a kdykoli dostupný.
- 7.5 Společnost VOLVO TRUCKS nenese žádnou odpovědnost za jakékoli selhání softwaru, které je mimo její přiměřenou kontrolu, například z důvodu nedostupnosti signálu GPS.
- 7.6 Berete na vědomí, že v důsledku neustálého zlepšování svých softwarových produktů se společnost VOLVO TRUCKS může rozhodnout k ukončení technické podpory pro určitou verzi softwaru. To může způsobit, že tato konkrétní verze již nebude spolupracovat s ostatním softwarem ve vašem zařízení. V takovém případě vás

VOLVO TRUCKS bude informovat v předstihu a umožní vám provést upgrade softwaru. Pokud se nerozhodnete upgradovat software na novější verzi, neponese společnost VOLVO TRUCKS žádnou odpovědnost za interoperabilitu, vady a poruchy softwaru (včetně tohoto softwaru) ve vašem zařízení.

8 Odpovědnost za škodu

- 8.1 Společnost VOLVO TRUCKS odpovídá za škodu pouze v případě, že existuje příčinná souvislost mezi škodou a softwarem.

9 Doba platnosti a ukončení smlouvy EULA

- 9.1 Tato EULA je účinná od okamžiku , jak je uvedeno v bodu 2.4 výše, a je sjednána na dobu neurčitou.
- 9.2 Tuto smlouvu EULA můžete s okamžitou platností kdykoli ukončit tím, že o tom uvědomíte poskytovatele sublicence a umožníte společnosti VOLVO TRUCKS deaktivovat nebo odinstalovat software ze zařízení zabudovaného ve vozidle.
- 9.3 Tuto smlouvu EULA může ukončit společnost VOLVO TRUCKS s okamžitou platností, pokud významně porušíte kterékoli z ustanovení této smlouvy EULA. Oznámení o ukončení bude odesláno na vaši e-mailovou adresu, kterou jste uvedli. Výpověď nabývá účinnosti okamžikem jejího doručení na e-mailovou adresu nebo okamžikem, kdy VOLVO TRUCKS obdrží odpověď, že není možné doručit daný e-mail obsahující výpověď.
- 9.4 Pokud významně porušíte kterékoliv ustanovení této smlouvy EULA, bude společnost VOLVO TRUCKS oprávněna okamžitě ukončit vaše používání softwaru.
- 9.5 Při ukončení platnosti této smlouvy EULA musíte zcela přestat používat software a umožnit poskytovateli sublicence deaktivaci nebo odinstalaci softwaru ze zařízení zabudovaného ve vozidle. Ustanovení této smlouvy EULA, která mají ze své podstaty přetrvávat i po ukončení, zůstanou v platnosti i po ukončení této smlouvy EULA (např. ustanovení týkající se důvěrnosti, omezení licence, odpovědnosti za vady a škody, rozhodného práva a místní pravomoci soudů k řešení sporů).

10 Důvěrnost

- 10.1 Během celého období platnosti této smlouvy EULA i následně jste povinni zachovat v utajení a nesdělovat přímo ani nepřímo a nepoužít ke svému prospěchu ani k prospěchu jakékoli jiné fyzické nebo právnické osoby žádné důvěrné informace společností VOLVO TRUCKS, Sygic ani žádného z jejich externích poskytovatelů dat. Pro účely této smlouvy EULA se za důvěrné informace považují veškerá obchodní tajemství nebo informace, ať už v písemné, digitální, ústní, nebo jiné formě, které jsou jedinečné nebo důvěrné pro společnost VOLVO TRUCKS, Sygic nebo jejich externí poskytovatele dat.

11 Rozhodné právo

- 11.1 Tato smlouva EULA se bude řídit a vykládat v souladu se švédským právem. Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží je výslovně vyloučena.
- 11.2 Zákonné předpisy o povinné aplikaci vnitrostátního nebo mezinárodního práva na

ochranu spotřebitele zůstávají nedotčeny.

12 Různé

- 12.1 Pokud bude některé ustanovení této smlouvy EULA shledáno v jakémkoli ohledu neplatným, nezákonným nebo nevymahatelným, bude toto ustanovení v rozsahu povoleném zákonem od této smlouvy EULA odděleno a nebude mít vliv na zbývající ustanovení této smlouvy a strany souhlasí, že takové ustanovení nahradí platným ustanovením, které se co nejvíce blíží záměru a ekonomickému účinku takového odděleného ustanovení.
- 12.2 Nesmíte převést sublicenci ani postoupit práva vyplývající z této smlouvy EULA žádné třetí straně bez předchozího písemného souhlasu společnosti VOLVO TRUCKS.
- 12.3 Tato smlouva EULA představuje úplnou dohodu mezi společnostmi VOLVO TRUCKS a vámi týkající se předmětu této smlouvy a v celém rozsahu nahrazuje veškeré písemné nebo ústní dohody existující mezi společnostmi VOLVO TRUCKS a vámi v souvislosti s tímto předmětem.
- 12.4 Případné opomenutí nebo prodlení při uplatnění jakéhokoli práva nebo nápravného opatření podle této smlouvy EULA neznamena vzdání se takového práva nebo nápravného opatření nebo jakéhokoli budoucího uplatnění takového práva nebo nápravného opatření.